







鄧小平與加拿大總理杜魯多會晤後，雙方檢閱裁減核子武器會議情形。

# 鄧小平面告加拿大總理 務求兩個大國 裁減核子軍備

## 讚揚杜魯多努力促進世界和平 杜魯多再返印度會晤甘地夫人

【本報訊】加拿大總理杜魯多於十九日抵達北京，與中國領導人會晤。杜魯多在會晤中，向鄧小平保證，加拿大將繼續致力於裁減核子武器，並促進世界和平。杜魯多並表示，他將在下月訪問印度，會晤甘地夫人。

杜魯多在會晤中，向鄧小平保證，加拿大將繼續致力於裁減核子武器，並促進世界和平。杜魯多並表示，他將在下月訪問印度，會晤甘地夫人。

## 如再繼續支持台灣 中美關係勢必惡劣

### 希望華府以實際行動改善關係

【本報訊】美國國務卿舒爾茨於十九日在華盛頓表示，如果美國繼續支持台灣，中美關係將會惡化。他呼籲華府採取實際行動，以改善中美關係。

## 蘇聯訓練特別部隊 圖摧毀歐洲新飛彈

【中央社華盛頓十九日電】蘇聯訓練特別部隊，圖摧毀歐洲新飛彈。蘇聯官員表示，這些部隊將被派往歐洲，以應對美國在該地區的軍事部署。

## 度態明表再人言發官白 國和共民人華中認承 府政法合一唯國中是

【本報訊】美國國務卿舒爾茨於十九日發表聲明，重申美國對中國政策的立場。他表示，美國承認中華人民共和國政府，並反對任何分裂中國的行為。



## 中國以兩億美元 購買美國火車頭

### 與兩家美公司簽訂動油合同

【本報訊】中國政府已與兩家美國公司簽訂動油合同，以購買價值兩億美元的火車頭。這項交易將有助於中國改善其鐵路運輸系統。

## 列根致函祝賀大會 讚揚台灣經濟成就

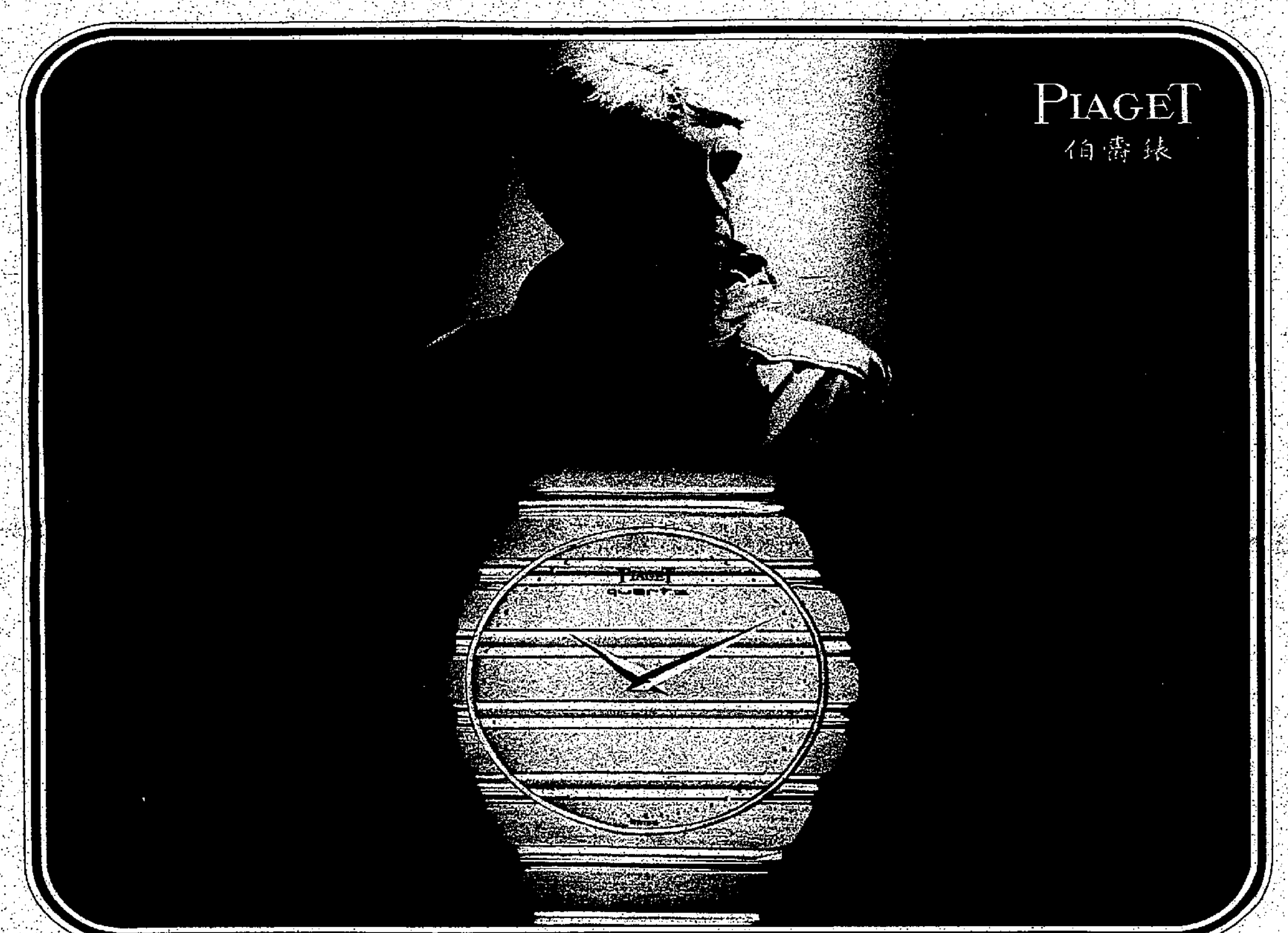
【中央社華盛頓十九日電】美國總統列根於十九日致函祝賀台灣經濟成就。他在信中讚揚台灣在過去幾年中取得的經濟發展，並表示美國將繼續支持台灣的經濟成長。

## 進行多種科學實驗 對實驗室西歐科學評價不高

【本報訊】一項對歐洲科學實驗室的調查顯示，對實驗室西歐科學評價不高。調查發現，許多實驗室面臨資金不足和設備老舊的問題，這將影響其科學研究的進展。

## 西德專家 參與工作

【本報訊】西德專家將參與一項國際科學實驗。這項實驗旨在研究太空環境對人體的影響，並探索未來太空探索的可能性。



## 伯爵「寶祿」型：一系列全部 採用18K黃金雕琢而成的運動型手錶

向來，伯爵錶只製造最出類拔萃的時計，這一系列名為「寶祿」的黃金運動型手錶就是其中例證。

「寶祿」型是由整塊18K黃金雕琢而成，無論是錶殼、錶面、錶身每一環節，甚至細微如每枚螺絲，都一概是珍貴黃金，倍顯氣派不凡。

祇有伯爵錶能將  
高貴與運動調和合一  
「寶祿」型設計獨特，高貴中洋溢動感，豪曠而不失其份，而且防水避震，三十米水深下依然操作如常，配合

您多姿多彩的生活，日夜與您結伴同行，休息時亦毋須脫下。

完美無瑕 精密準確  
「寶祿」型不單金光燦爛，內裡機件更是精密準確，全年快慢相差保證不超過三十秒，每兩年只需更換電池一次便可。

「寶祗」型備有超薄設計，裝配世上最纖薄的自動機件，厚度僅兩毫米，為精益求精的人士提供另一選擇。

伯爵「寶祗」型，難以比擬的黃金水準，堪稱為運動型手錶中的貴族。

伯爵錶的價值保證：為確保投資價值，請往指定的伯爵錶特約經銷商選購，同時，請向該商號索取國際認可的伯爵錶保證卡。



伯爵錶陳列及服務中心

星加坡  
10-10, Scotts Road, Singapore 0922.  
Tel: 2354691.

馬來西亞  
G4-5, Plaza (Yow Chuan), Jalan Pekeliling,  
Kuala Lumpur, Tel: 438350.

香港  
中環置地廣場公署大廈15號A-B  
電話：5-222339

特約經銷：香港 新一代表行、日內瓦鐘表有限公司、東方表行有限公司、英皇鐘表珠寶有限公司、原福金銀珠寶有限公司、瑞士表行有限公司、忠信表行、德信表行、德信表行、中誠（香港）有限公司、澳門 大豐表行、巴黎珠寶行、錦興珠寶行、台灣 金生鐘表公司、金生鐘表有限公司

TRANSARCO GROUP



# 日本海南部對馬海峽上空 出現蘇聯轟炸機

## 日機升空監視 蘇聯八千噸飛彈巡洋艦一艘

### 亦同時被發現通過對馬海峽

【路透社東京十九日電】日本海軍省十九日發表公報稱，十九日午後三時，日本海軍省偵察機在對馬海峽上空發現蘇聯轟炸機三架，並同時發現一艘八千噸的蘇聯飛彈巡洋艦。日本海軍省公報稱，該艘飛彈巡洋艦係由對馬海峽向北航行，其艦上載有飛彈及各種武器。日本海軍省並稱，該艘飛彈巡洋艦係由蘇聯海軍部派往日本海，以監視日本海軍之動向。日本海軍省並稱，該艘飛彈巡洋艦係由蘇聯海軍部派往日本海，以監視日本海軍之動向。

# 自民黨若失敗 日聲譽將無存

## 對一切國際承諾將無法履行

### 陳哀兵姿態僅多一席亦滿足

【路透社東京十九日電】日本自民黨領袖石坂洋次郎十九日發表談話稱，如果自民黨在即將舉行的眾議院大選中失敗，日本將失去其在國際社會中的聲譽。石坂稱，自民黨將無法履行其在國際社會中所作的承諾。石坂並稱，自民黨將採取一種哀兵姿態，即使僅獲得一席亦將感到滿足。石坂並稱，自民黨將採取一種哀兵姿態，即使僅獲得一席亦將感到滿足。

# 大馬學宮有醜聞 大學入學考試題外洩

## 七萬華學子須重考

【路透社東京十九日電】日本大馬學宮十九日發表公報稱，該校在即將舉行的入學考試中發生了題外洩的醜聞。大馬學宮公報稱，該校在即將舉行的入學考試中發生了題外洩的醜聞。大馬學宮並稱，該校將對所有考生進行重考。大馬學宮並稱，該校將對所有考生進行重考。

# 不可成為販毒資金流動中心

【路透社東京十九日電】日本海關官員十九日發表談話稱，日本不可成為販毒資金流動中心。海關官員稱，日本海關將加強對販毒活動的打擊。海關官員並稱，日本海關將加強對販毒活動的打擊。

# 小提重振聲威 威聲琴城

【路透社東京十九日電】日本著名的小提琴演奏家威聲琴城十九日在東京舉行音樂會。威聲琴城在音樂會上演奏了多首名曲，獲得觀眾的熱烈掌聲。威聲琴城並稱，他將繼續為推廣古典音樂而努力。

# 新台幣勢將要升值

## 避免物價上漲壓力

### 孫震談台當前經濟發展方向

【路透社台北十九日電】孫震十九日發表談話稱，新台幣勢將升值，以減輕物價上漲壓力。孫震稱，新台幣升值將有助於穩定物價。孫震並稱，台灣將繼續致力於經濟發展。

# 十一月廿八日 為中華民國國日

## 並與台灣締結姊妹省

【路透社台北十九日電】中華民國政府十九日宣佈，十一月廿八日為中華民國國日。政府並稱，台灣將與台灣締結姊妹省關係。政府並稱，台灣將與台灣締結姊妹省關係。

# 喀布爾成恐怖世界

【路透社喀布爾十九日電】喀布爾近日成為恐怖世界，頻傳爆炸聲。當地居民紛紛躲避，人心惶惶。喀布爾政府呼籲民眾保持冷靜，並加強安全防範。

# 美決定以集束炸彈 供應以色列使用

【路透社華盛頓十九日電】美國政府十九日宣佈，將向以色列提供集束炸彈。美國政府稱，集束炸彈將用於打擊恐怖組織。美國政府並稱，集束炸彈將用於打擊恐怖組織。

# 義大利大事審訊 百名左翼游擊隊

## 槍殺記者五十八人

【路透社羅馬十九日電】義大利政府十九日宣佈，將對百名左翼游擊隊成員進行審訊。政府並稱，游擊隊成員槍殺了五十八名記者。政府並稱，游擊隊成員槍殺了五十八名記者。

# 戒嚴中的都城 萬大搜查反對黨

【路透社倫敦十九日電】倫敦近日實施戒嚴，警方在都城進行大規模搜查，以打擊反對黨活動。警方稱，搜查行動旨在維護社會治安。警方並稱，搜查行動旨在維護社會治安。

# 每周有卅宗暗殺案

【路透社倫敦十九日電】據統計，倫敦每周平均有卅宗暗殺案。警方呼籲民眾加強防範，並提供線索。警方並稱，警方將加強對暗殺案的調查。

# 美醫學研究提出 定與嬰兒形無

【路透社華盛頓十九日電】美國醫學研究人員十九日提出，定與嬰兒形無。研究人員稱，定與嬰兒形無將有助於改善嬰兒健康。研究人員並稱，定與嬰兒形無將有助於改善嬰兒健康。

# 票房直撲6百萬！ 情狂

【路透社香港十九日電】電影《情狂》在香港上映後，票房直撲6百萬。觀眾對電影評價極高。電影公司並稱，將繼續推出更多優質作品。

# 名門淑女

【路透社倫敦十九日電】名門淑女在倫敦舉行盛大舞會。舞會吸引了眾多名流參加。舞會並稱，舞會旨在籌集善款，支持慈善事業。

# 京都最後 凱聲

【路透社京都十九日電】京都近日舉行盛大慶典，慶祝最後凱聲。慶典吸引了眾多遊客參加。慶典並稱，慶典旨在展示京都文化。

### 中東航空公司 六十名職員 集體被綁架

【路透社開羅十九日電】中東航空公司六十名職員在埃及被綁架。綁架者要求釋放囚犯。中東航空公司呼籲政府採取行動，營救人質。

### 情狂

名公子「我有錢，能買到一切」  
新戲院「你買不到我的肉體，更買不到我的愛情」

主演：黎大輝、Bob Thompson、鄧文偉

### 名門淑女

一個名門淑女的成長經過  
一段未經修飾的真實故事

主演：Jacqueline Bouvier

### 史提芬史匹堡

「鬼馬人」  
「E.T.外星人」  
「奪寶奇兵」

主演：史提芬史匹堡







# 本港新聞

## 利順展進鐵地島港 段鐘金至灣柴 車通中五八

少減益收展發滯呆場市業物  
款貸部全還清能始六九九一

【本報訊】港島地鐵利順展進鐵地島港，預計於一九八五年五月通車，而金鐘至柴灣段，則預計於一九八六年通車。地鐵公司表示，由於物價滯呆，發展收益減少，預計一九八一年至一九八三年，地鐵公司將蒙受約一億二千萬元之虧損。地鐵公司發言人表示，由於物價滯呆，發展收益減少，預計一九八一年至一九八三年，地鐵公司將蒙受約一億二千萬元之虧損。

## 全綫建費百億 並未超出預算

【本報訊】港島地鐵全綫建費，預計為一百億元，並未超出預算。地鐵公司發言人表示，由於物價滯呆，發展收益減少，預計一九八一年至一九八三年，地鐵公司將蒙受約一億二千萬元之虧損。

## 交回牌照反應熱烈 熟食大牌檔漸減少

【本報訊】熟食大牌檔，因交回牌照反應熱烈，預計將逐漸減少。熟食大牌檔，因交回牌照反應熱烈，預計將逐漸減少。

## 市局已接獲一百七十宗申請 交回牌照反應熱烈

【本報訊】市局已接獲一百七十宗申請，交回牌照反應熱烈。市局已接獲一百七十宗申請，交回牌照反應熱烈。

## 交通諮詢委員會 原則同意中巴加價

油蔴地輪加幅削減  
的士標投考慮改為公開拍賣

【本報訊】交通諮詢委員會，原則上同意中巴加價。油蔴地輪加幅削減，的士標投考慮改為公開拍賣。

## 港居民申請入台證 平均每日逾七百宗

【本報訊】港居民申請入台證，平均每日逾七百宗。港居民申請入台證，平均每日逾七百宗。

## 京北訪團組員議局市 推後只係取消並非

【本報訊】京北訪團組員議局市，推後只係取消並非。京北訪團組員議局市，推後只係取消並非。

## 熟食大牌檔漸減少 交回牌照反應熱烈

【本報訊】熟食大牌檔，因交回牌照反應熱烈，預計將逐漸減少。熟食大牌檔，因交回牌照反應熱烈，預計將逐漸減少。

## 百貨行業穩定 增長逾一成半

【本報訊】百貨行業穩定，增長逾一成半。百貨行業穩定，增長逾一成半。

## 明年新訂貨品售價則會提高

【本報訊】明年新訂貨品售價則會提高。明年新訂貨品售價則會提高。

## 清明節期 晴明乾燥

【本報訊】清明節期，晴明乾燥。清明節期，晴明乾燥。

## 今年山火較往年多

【本報訊】今年山火較往年多。今年山火較往年多。

## 舊紡織機全套出售

【本報訊】舊紡織機全套出售。舊紡織機全套出售。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

在新港中心設立辦事處  
證明閣下獨具慧眼，因為……

# 新港中心

尖沙咀廣東道/海防道交界(海港城對面)

結合現代化建築概念，設備先進，位置優越之高級商業大廈

不銹鋼玻璃幕牆 中央冷暖氣系統  
建築獨特格調高尚 氣派豪華不同凡響

經已入伙 寫字樓即日發售

面積由1382呎至全層22803呎任擇  
售價每呎由\$848起  
首期二成半 餘款十二年分期

- 位於尖沙咀旺盛商業區內，遠眺海風光，俯瞰九龍公園景色，環境高尚，周圍大酒店、酒樓、商舖林立，置業經商最為理想。
- 兩座十三層高雙塔式寫字樓建於六層基座商場平台之上，線條優美，氣派豪華。寫字樓方正實用，光線充足。
- 交通四通八達，離地鐵站約250碼，前往機場、火車站及海底隧道車程僅五至十五分鐘。大廈並有冷氣設備、天橋與海運大廈、海洋中心及海港城相連，可直達尖沙咀碼頭、巴士總站及海運大廈停車場。
- 名廠高速電梯共十九部，商場內另有自動樓梯二十部，寫字樓滿鋪地毯，隔窗假天花燈飾，垂直窗簾，設備一應俱全。
- 裝置電腦中央控制及監察系統，包括閉路電視廣播系統等，確保安全。

售樓代理：長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人銀行22樓 電話：5266911 (30線)  
地盤售價：新港中心第二座5樓 電話：3-727549

大廈基座商場全部出租  
詳情請向地產代理或商場管理處查詢  
東東道與海防道交界(海港城對面) 電話：3-7211333

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。

## 敬請遊人重視公德

【本報訊】敬請遊人重視公德。敬請遊人重視公德。







# 本港新聞

## 如何豐盛人生

### 充實知識開拓生活領域 結交真誠朋友互相鼓勵

（通訊）人生，雖然短暫，但如何豐富人生，卻是每個人都希望做到的。人生，就像一場旅行，旅途中，我們需要充實知識，開拓生活領域，結交真誠朋友，互相鼓勵，才能走得更遠，看得更廣。

人生，是一個不斷學習的過程。在學習中，我們不斷充實知識，開拓生活領域。知識，是人生的財富。只有不斷學習，不斷充實知識，我們才能在競爭激烈的社會中立於不敗之地。生活領域，是人生的舞台。只有不斷開拓生活領域，我們才能體驗到生活的多彩多姿。

結交真誠朋友，互相鼓勵，是人生的另一大樂趣。朋友，是人生的知己。在困難面前，朋友會伸出援手；在成功面前，朋友會為你喝彩。朋友，是人生的動力。只有結交真誠朋友，互相鼓勵，我們才能不斷前進，不斷超越自我。

## 雀林高手遭人勒索

### 爭持之間被斬手指 兇手棄刀逃去傷者送院救治

（通訊）雀林高手，近日在雀林中，因爭持而被斬手指，兇手棄刀逃去，傷者送院救治。據悉，該名雀林高手，在雀林中，因爭持而被斬手指，兇手棄刀逃去，傷者送院救治。

## 變壓器內化學物體

### 燃燒產生有害毒氣 中電全部更換估計需廿年

（通訊）中電公司，近日發現變壓器內化學物體，燃燒產生有害毒氣，中電全部更換估計需廿年。據悉，該公司發現變壓器內化學物體，燃燒產生有害毒氣，中電全部更換估計需廿年。

## 偉達公關公司

主席抵港視察  
偉達公關公司，主席抵港視察。該公司主席，近日抵港視察，並與該公司負責人會面，商討有關事宜。

### 大東室樂雅叙 明年再度舉行

大東室樂雅叙，明年再度舉行。該室樂雅叙，將於明年再度舉行，屆時將有更多樂雅叙愛好者參加。

### 弱智兒童慈善機構 獲贈器材協助工程

弱智兒童慈善機構，獲贈器材協助工程。該機構近日獲贈器材，將用於協助工程，以改善弱智兒童的生活環境。

### 聖誕將臨，選購從速

聖誕將臨，選購從速。聖誕節即將到來，各界人士應從速選購聖誕禮品，以表達對親友的祝福。

### 好書贈親友，物輕情義重

好書贈親友，物輕情義重。聖誕節期間，贈送親友好書，既實用又有意義。

#### 好書贈親友，物輕情義重

郊野公園  
香港郊野公園，景色優美，是休閒度假的好去處。此書介紹了郊野公園的各個景點，並附有詳細的導遊圖。售價：\$13。

鄉村建築  
此書介紹了香港的鄉村建築，包括村屋、祠堂、廟宇等。售價：\$38。

#### 好書贈親友，物輕情義重

香港一九八三  
最暢銷的政府年報，詳載去年發生的大事，附彩色插圖多幅。售價：\$30。

香港蝴蝶  
詳細介紹蝴蝶的生活史及多種本地品種。售價：\$95。

香港廟宇  
圖文並茂介紹中式廟宇的宗教色彩，可見一斑。售價：\$20。

香港動物  
詳載香港動物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港植物  
詳載香港植物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港地圖  
詳載香港的各個地區，包括交通、人口、經濟等。售價：\$7。

### 新伊館牌匾揭幕

新伊館牌匾揭幕。該館牌匾，將於近日揭幕，屆時將有新伊館的牌匾揭幕儀式。

### 捐建費人士

捐建費人士。各界人士紛紛捐建費，以支持各項建設工程。

### 大昌九龍港汽車服務大廈

大昌九龍港汽車服務大廈。該大廈將於近日落成，屆時將為廣大車主提供優質的汽車服務。

### 研究問題貸款徵集

研究問題貸款徵集。各界人士紛紛貸款，以支持各項研究工程。

#### 好書贈親友，物輕情義重

香港一九八三  
最暢銷的政府年報，詳載去年發生的大事，附彩色插圖多幅。售價：\$30。

香港蝴蝶  
詳細介紹蝴蝶的生活史及多種本地品種。售價：\$95。

香港廟宇  
圖文並茂介紹中式廟宇的宗教色彩，可見一斑。售價：\$20。

香港動物  
詳載香港動物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港植物  
詳載香港植物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港地圖  
詳載香港的各個地區，包括交通、人口、經濟等。售價：\$7。

### 新伊館牌匾揭幕

新伊館牌匾揭幕。該館牌匾，將於近日揭幕，屆時將有新伊館的牌匾揭幕儀式。

### 捐建費人士

捐建費人士。各界人士紛紛捐建費，以支持各項建設工程。

### 大昌九龍港汽車服務大廈

大昌九龍港汽車服務大廈。該大廈將於近日落成，屆時將為廣大車主提供優質的汽車服務。

### 研究問題貸款徵集

研究問題貸款徵集。各界人士紛紛貸款，以支持各項研究工程。

#### 好書贈親友，物輕情義重

香港一九八三  
最暢銷的政府年報，詳載去年發生的大事，附彩色插圖多幅。售價：\$30。

香港蝴蝶  
詳細介紹蝴蝶的生活史及多種本地品種。售價：\$95。

香港廟宇  
圖文並茂介紹中式廟宇的宗教色彩，可見一斑。售價：\$20。

香港動物  
詳載香港動物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港植物  
詳載香港植物的生活史及多種本地品種。售價：\$63。

香港地圖  
詳載香港的各個地區，包括交通、人口、經濟等。售價：\$7。

#### Foreste

來夏流行最新款式  
1984 夏季男女裝意大利皮鞋  
將在一九八三年十一月三十日（星期三）  
一九八三年十二月一日（星期四）  
上午十時至下午七時  
展於  
怡東酒店 614-617 房 (6/F)  
歡迎蒞臨參觀！  
大小訂單 無任歡迎  
利威貿易公司  
北角英皇道 379-391  
電話：5-668265/74  
GPO BOX: 11222  
TELEX: 75522 RIVIER HX  
CABLE: 'REVIER' HK.

#### 1984 香港年報

已在編纂中，新速將表填妥寄回以利排印

#### 1984 香港年報

已在編纂中，新速將表填妥寄回以利排印

#### 1984 香港年報

已在編纂中，新速將表填妥寄回以利排印

#### 1984 香港年報

已在編纂中，新速將表填妥寄回以利排印

#### 1984 香港年報

已在編纂中，新速將表填妥寄回以利排印



# 本港新聞

## 姦劫夜歸女子 淫賊判監十年

### 法官指出被告共有十二次案底

【本報訊】一名三十歲男子，因於去年六月十四日，在灣仔區一間住宅內，姦劫一名夜歸女子，被控以姦淫及盜竊罪名，經法官判處監禁十年。法官在判詞中指出，被告共有十二次案底，包括多次盜竊及性侵犯。被告在法庭上辯稱，當時他正處於精神恍惚狀態，並指其與受害者有舊識關係。法官在判詞中駁回了被告的辯解，認為被告的行為是蓄意的，且其案底顯示其具有高度危險性，因此必須判處長期監禁以保護公眾安全。

## 十年前大窩口郵局殺案 青年娛殺罪名成立 押候調查身世宣判

【本報訊】一名在十年前於大窩口郵局殺害一名女子的青年，其「娛殺」罪名昨日在法院判處成立。法官在判詞中指出，被告在案發時年僅二十歲，當時正處於青春期的叛逆階段，且其行為顯示出極度的暴力傾向。法官在判處監禁的同時，亦押後被告的刑期，以便其家人及社會服務機構能對其進行深入的身世調查及輔導。被告的律師表示，將會爭取在調查期間對被告進行保釋，以便其能接受心理輔導。

## 男子藏狗肉 判罰款三百

【本報訊】一名男子因在公共場所藏有狗肉，被警方拘捕。經法官審理後，判處該男子罰款三百元。法官在判詞中指出，狗肉在香港屬於受保護的動物，在公共場所藏有狗肉是違法行為。被告辯稱其藏有狗肉是為了烹飪，但法官認為其行為已違反了相關的法規，且其行為對公眾健康及衛生構成了威脅，因此必須予以處罰。

## 一面舊當年

一九八六年十一月廿日，黃埔墳場發生一宗命案。一名男子在墳場內被殺，兇手至今仍未落網。警方在案發後對墳場進行了全面搜查，但一直未能發現任何線索。這宗案件在香港引起了廣泛關注，因為案發地點是一個偏僻的墳場，且受害者的身份至今仍未確定。警方表示，將會繼續對這宗案件進行調查，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

## 三區獅子行籌款 香港北區會榮獲冠軍

【本報訊】由香港北區獅子會主辦的籌款晚宴，昨日在灣仔區一間酒家舉行。晚宴吸引了眾多嘉賓參加，並為慈善事業籌得善款。在當晚的比賽中，香港北區獅子會榮獲冠軍，獲得了由主辦單位頒發的獎盃。北區獅子會主席表示，這次籌款活動非常成功，並感謝所有嘉賓的支持。他表示，籌得的善款將會用於支持當地的慈善事業，並為有需要的人士提供幫助。

### 天祥洋行最新貢獻

推出「美訊」打字機

美訊打字機，是美國天祥洋行最新推出的一種打字機。它採用了最先進的電子技術，具有打字速度快、噪音低、體積小巧等優點。美訊打字機還配備了多種字體選擇功能，並具有自動換行功能，大大方便了用戶的使用。天祥洋行表示，美訊打字機將會成為辦公室及家庭打字的首選。

### 東區區議員會敬啟

慰黃鳳亭頤安院耆英

東區區議員會為慶祝頤安院耆英活動，特於昨日舉行了一場慰問會。會中，區議員們向耆英們致以誠摯的問候，並為他們送上了一份心意。耆英們對區議員們的關心表示感謝，並表示將會繼續支持社區的發展。慰問會氣氛溫馨，耆英們在會上暢談家常，並分享了自己的生活心得。

### 新加坡文華書局

與金馬倫山會結盟

新加坡文華書局與金馬倫山會正式結盟，雙方將共同推廣中華文化及文學。文華書局表示，金馬倫山會是一個具有深厚文化底蘊的組織，與之結盟將有助於書局擴大其影響力，並為讀者提供更多優質的文化產品。金馬倫山會主席表示，書局的加入將為會員提供更多便利，並有助於提升會員的文化素養。

### EPSON私人電腦展覽

介紹多款最新電腦產品

EPSON公司將於近日在灣仔區一間商場舉行私人電腦展覽。展覽將向公眾介紹多款最新的EPSON電腦產品，包括筆記本電腦、台式電腦及周邊設備等。EPSON公司表示，這些產品均採用了最先進的技術，具有性能優越、價格合理等優點。展覽期間，還將有專業技術人員為顧客提供諮詢及演示服務。

### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

本報商業專欄廣告，具有集中宣傳、費廉效大的特點。廣告內容涵蓋了各行各業，包括房地產、金融、教育等領域。本報表示，商業專欄廣告的曝光率極高，且能精準定位目標受眾，是企業進行市場推廣的理想選擇。廣告費低廉，效果顯著，歡迎各界人士垂詢。

### 四邑商工總會

選出十八屆理監事

四邑商工總會昨日舉行會員大會，選出第十八屆理監事。大會由會長主持，並邀請了多位嘉賓出席。在當晚的選舉中，多位優秀的企業家及社會人士當選為理監事。會長表示，新一屆理監事的當選，標誌著總會的工作將進入一個新的階段，並表示將會繼續為會員提供優質的服務。

### 新加坡文華書局

與金馬倫山會結盟

新加坡文華書局與金馬倫山會正式結盟，雙方將共同推廣中華文化及文學。文華書局表示，金馬倫山會是一個具有深厚文化底蘊的組織，與之結盟將有助於書局擴大其影響力，並為讀者提供更多優質的文化產品。金馬倫山會主席表示，書局的加入將為會員提供更多便利，並有助於提升會員的文化素養。

### 英日翻譯社

中英日信商業文件

英日翻譯社提供專業的中英日信商業文件翻譯服務。該社擁有一支經驗豐富的翻譯團隊，能夠為客戶提供準確、高效的翻譯服務。服務範圍包括商業合同、信箋、報表等各種商業文件。英日翻譯社表示，將會繼續提升服務質量，為客戶提供更多優質的翻譯服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 惠風牌

窗戶型冷氣機

惠風牌窗戶型冷氣機，性能優越，安靜美觀。該型冷氣機採用了最先進的壓縮機及風扇系統，具有制冷速度快、噪音低等優點。惠風牌冷氣機還配備了多種安全保護功能，確保用戶使用安全。歡迎各界人士前來選購，我們將為您提供最優質的服務。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。這是一項由香港旅遊協會主辦的旅遊活動，旨在向香港市民介紹香港的自然風光及文化遺產。活動內容包括參觀寶蓮寺、大澳漁村等景點，並體驗傳統的漁民生活。旅遊協會表示，希望透過這項活動，能增進市民對香港的認識，並促進旅遊業的發展。

### 華僑日報

旺角辦事處

華僑日報旺角辦事處，為讀者提供便捷的訂閱及廣告服務。辦事處位於旺角區一間商場內，交通便利，環境優雅。辦事處的工作人員均經過專業培訓，能夠為讀者提供優質的服務。歡迎各界人士前來諮詢及辦理相關業務。

### 美國·加拿大·澳洲

移民·升學·投資

美國·加拿大·澳洲移民·升學·投資。本中心提供專業的移民、升學及投資服務，為客戶提供全方位的諮詢及申請服務。中心擁有一支經驗豐富的專業團隊，能夠為客戶提供準確的資訊及專業的建議。歡迎各界人士前來諮詢，我們將竭誠為您服務。

### 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售四折價錢

古今真蹟名畫展銷，名畫滿堂，集千載精英，文物無市，售四折價錢。展覽展出了多幅歷代名畫，包括宋元明清各朝代的精品。展覽吸引了眾多藝術愛好者及收藏家前來參觀。主辦單位表示，為了推廣中華藝術，特將名畫以四折價錢出售，機會難得，欲購從速。



本港新聞

命一人駛駕奪胎爆車汽  
魂斷人商修裝

士的憾再欄鐵撞車家私道祥呈  
治不告已起救內廂車夾被機司

【本報訊】長沙灣天德街，昨晚九時許，發生一宗慘劇。一輛私家車在行駛中，突然失控，衝入路旁鐵欄，車內司機當場死亡。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，在一家裝修公司工作。據目擊者稱，陳某在行駛中，突然轉向左，與路旁的一輛電車相撞，隨即失控衝入鐵欄。陳某被夾在鐵欄與車身之間，當場死亡。警方接報後，立即趕到現場，將陳某送往醫院，但已無生命跡象。警方初步調查，陳某在行駛中，可能因疲勞或分心所致。目前，警方正對該案進行進一步調查。

男子報稱遭人挾持  
被迫前往銀行提款

事主疑精神有問題警方查真相

【本報訊】一名男子，昨晚向警方報稱，遭人挾持，被迫前往銀行提款。事主姓張，年約三十歲，在一家公司工作。據張某稱，昨晚八時許，他在街上行走時，突然被兩名男子攔截。其中一人用利器威脅他，迫使他前往附近的銀行提款。張某在提款過程中，一直受到兩名男子的監視。提款後，兩名男子隨即離開。張某隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查。目前，警方正對該案進行進一步調查，以確定兩名男子的身份及動機。

遠足大嶼山宿營不耐嚴寒  
四名少女露營昏倒  
由直升機送院救治

【本報訊】四名少女，昨晚在遠足大嶼山宿營時，因不耐嚴寒，先後昏倒。她們隨即被送往醫院救治。據悉，這四名少女年約十五至十六歲，是某學校的學生。她們在昨晚的遠足活動中，因天氣寒冷，且缺乏適當的保暖措施，導致身體不適，最終昏倒。目前，她們已康復出院。

日航服務人員罷工  
本港兩班飛機被取消

四百多乘客安排搭其他班機

【本報訊】日本航空公司（JAL）服務人員，昨晚在東京舉行罷工，導致該公司由香港飛往東京的兩班飛機被取消。受影響的乘客約有四百多人。日本航空公司表示，罷工行動已導致該公司由香港飛往東京的兩班飛機被取消。受影響的乘客約有四百多人。日本航空公司表示，罷工行動已導致該公司由香港飛往東京的兩班飛機被取消。受影響的乘客約有四百多人。日本航空公司表示，罷工行動已導致該公司由香港飛往東京的兩班飛機被取消。受影響的乘客約有四百多人。

偵緝學校擴大範圍  
軍裝警員也受訓練

計劃在南風道興建一所新校舍

【本報訊】香港警務處，正計劃擴大偵緝學校的範圍，並對軍裝警員進行訓練。據悉，該校目前正計劃在南風道興建一所新校舍。新校舍建成後，將可容納更多的學生。此外，警務處還計劃對軍裝警員進行進一步的訓練，以提高他們的專業技能和戰鬥力。目前，該計劃正處於籌備階段。

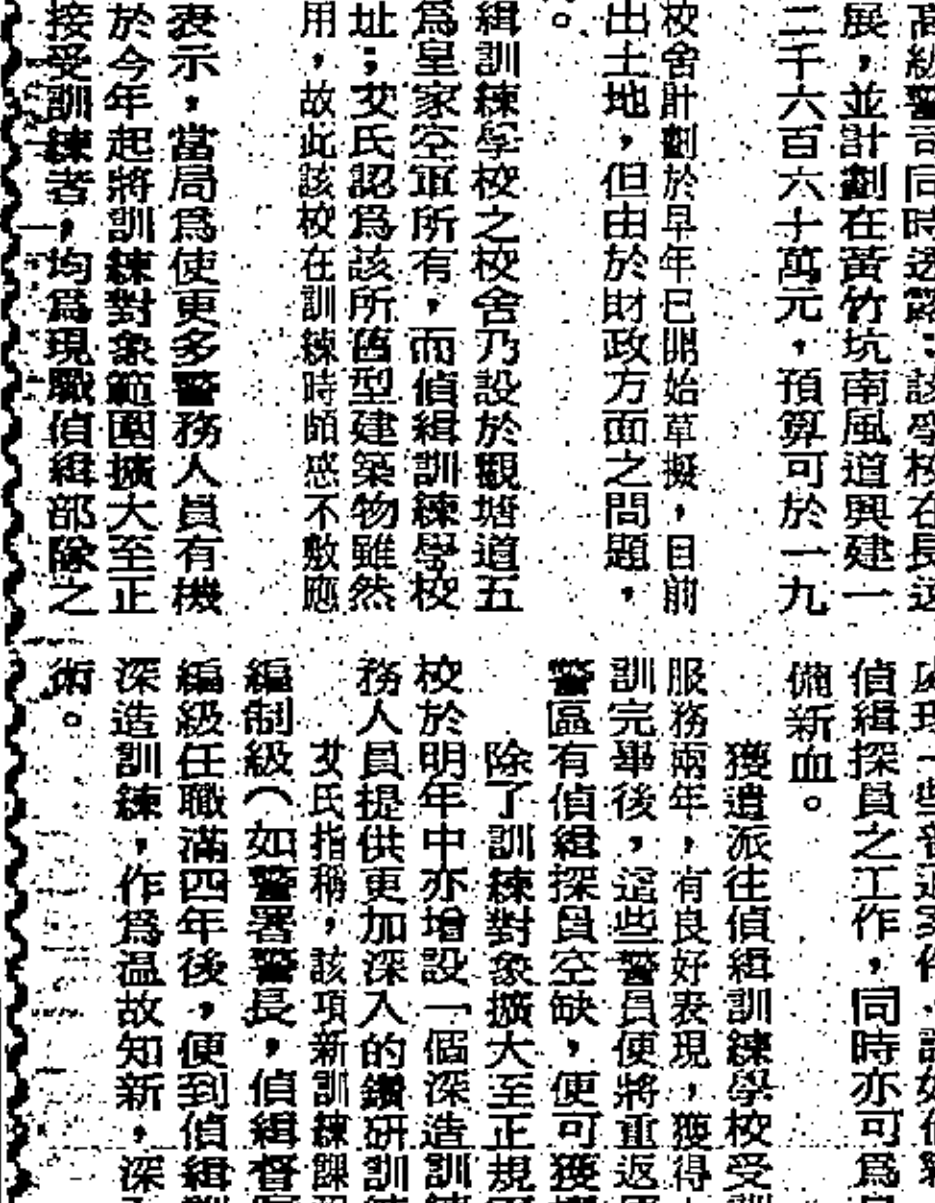
趙班爛文化藝術館  
澳督主持揭幕典禮

並祝賀華僑報創刊四十六週年

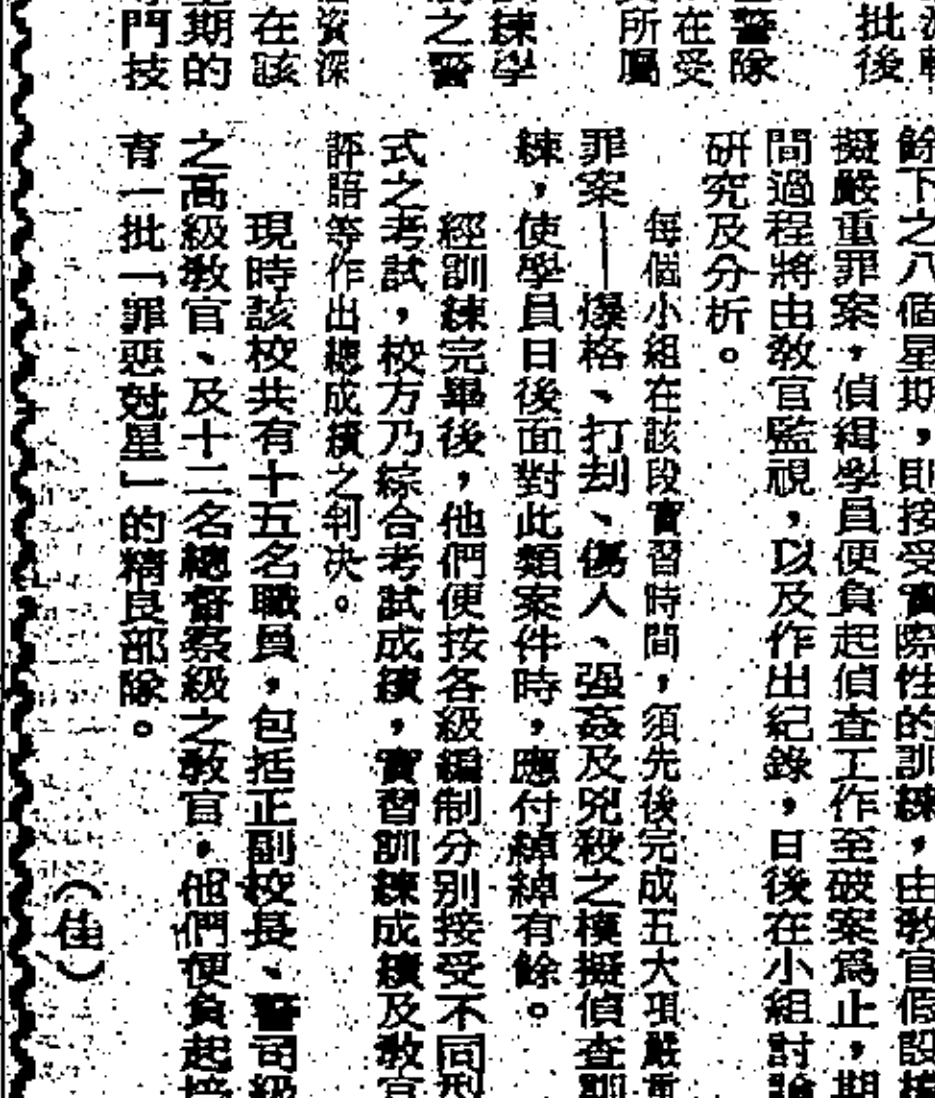
【本報訊】澳門總督，昨晚主持了趙班爛文化藝術館的揭幕典禮。在典禮上，總督並祝賀華僑報創刊四十六週年。趙班爛文化藝術館位於澳門，是一個集文化、藝術、展覽於一體的綜合性場所。該館的成立，將有助於推動澳門的文化藝術事業的發展。目前，該館已正式開放，歡迎各界人士前往參觀。



陳某在車禍中受傷。



張某在街上行走時被攔截。



四名少女在遠足活動中。

# 政府生肖紀念金幣

## 具有雙重投資價值

既可投資保值，更澤及社會

每年為紀念農曆年，政府均有發行數量有限價值千元的生肖紀念金幣。農曆金幣紀念金幣現已鑄成，歡迎各界人士申請購買。購買金幣，具有雙重價值，悉心鑄製的精美金幣，誠然是投資保值的佳選，而售賣紀念金幣所得部份款項，更用以購置老人宿舍之用，投資於社會公益服務之上，使有需要者受惠，故其無形價值，實難以比擬。

政府於一九七六年開始，按年發行生肖紀念金幣，全套共十二種。鼠年金幣屬第九種，分精裝金幣及普通金幣。紀念金幣純度為九九二。

每枚直徑二十八點四毫米，淨重十五點九七六克。

**金幣發行量有限**  
生肖金幣發行數量有限，決不多製。全球發行之鼠年金幣，數量為兩萬枚，其中八千枚精裝金幣及一萬二千枚普通金幣。金幣發行後，普通金幣二萬枚，其中八千枚精裝金幣及一萬二千枚普通金幣。金幣發行後，普通金幣二萬枚，其中八千枚精裝金幣及一萬二千枚普通金幣。

**精裝金幣製作程序**  
精裝金幣，與普通金幣不同，係以悉心挑選之光身金幣，用精細加工之印模，將設計圖樣刻印在金幣兩面及邊緣，然後鑄成。精裝金幣經四層磨沙，凹面磨光及加壓等細緻工作程序後，更顯得精巧玲瓏，紋理分明。每枚精裝金幣並經嚴格檢查及小心處理，以確保金幣之每個鑄造程序均臻完美。

**法定貨幣**  
一九七五年五月五日，香港政府以一枚為紀念英女皇伊利沙伯二世而鑄造之精裝金幣獻贈英女皇。由該日起，千元面額之金幣即成為法定貨幣。

**售價**  
金幣面額為一千元，普通金幣每枚售價二千二百元；精裝金幣則每枚售價三千三百元。金幣以透明塑膠盒盛裝，附有精裝盒子及詳細說明書。精裝金幣最為收藏家所歡迎。由於該等紀念金幣，金質精純，數量有限，且由香港政府發行，相信市民定必踴躍購存。

**有鑒者之性格**  
有鑒者性格樂觀，善於交際，感情豐富，為人重友誼，故受人愛戴；適應力強，具判斷力及幻想豐富。

**你是否在鼠年出生**  
假如你是於下列年份出生者：  
一九零零年、一九一二年、一九二四年、一九三六年、一九四八年、一九六零年、一九七二年、一九八四年就可能是你的幸運年。  
是次屬鼠的甲子年，由一九八四年二月二日起至一九八五年二月十九日止。凡於期內出生者，皆屬鼠。茲將本世紀開始以來各鼠年之干支及陽曆推算日期，列後於後，以供參考：  
庚子年（一九〇〇年一月三十一日至一九〇一年二月十八日）  
壬子年（一九一二年二月十八日至一九一三年二月五日）  
甲子年（一九二四年二月五日至一九二五年二月二十三日）  
丙子年（一九三六年二月二十四日至一九三七年二月十八日）  
戊子年（一九四八年二月十八日至一九四九年二月十四日）  
庚子年（一九六〇年二月二十八日至一九六一年二月十四日）  
壬子年（一九七二年二月二十五日至一九七三年二月二日）

**訂購辦法**  
在本港配發之紀念金幣只限持有香港身份證之本港居民申請購買。倘認購超額，則會以抽籤形式決定。申請表格可向香港上海滙豐銀行各分行及政府總署各區政府處索取。

**截止日期為一九八三年十二月十四日**  
申請人士應於下午四時三十分前將填妥之申請表格，連同附寄「香港政府一九八四年特別紀念金幣戶口」之銀行不票或劃線支票，送交下列香港上海滙豐銀行：

香港區	德輔道西分行	香港德輔道西四十號至五十號
	荷蘭分行	香港皇后大道中七號
	奧利中心分行	香港銅鑼灣軒尼詩道五百號
	希慎道分行	香港銅鑼灣希慎道一號
	北角分行	香港北角英皇道三百零六號
九龍區	匯豐大廈分行	九龍彌敦道八十二號
	旺角分行	九龍旺角彌敦道六七三號
	觀塘分行	九龍觀塘裕民坊一號
新界區	荃灣分行	新界荃灣青山道四五五至四五七號
	元朗分行	新界元朗青山道一九二號

獲中之申請人預料可於農曆年前取得紀念金幣。當局會於一九八四年一月十日前後以掛號信通知。未被抽中之申請人，當局將於一九八四年一月六日前後以平郵發出通知，並將銀行本票或支票發還。如有遺失，當局恕不負責。























娛樂圈

對離婚事表示不稀奇  
保留自己內心世界  
周潤發不吐露實情

**表示能維持九個月的夫妻感情已經很好。**

承認與余安安的婚姻有戲劇化，也是情緒化，

梁小敏、周潤發、張曼玉、許冠文電影片「北風」的宣傳  
影。小敏立即將她拍成城市女，會有經濟危機，就要靠余安安對電影界沒  
影響，今後繼續公開拍戲片，不會止於計劃。

周潤發到場為的，周子亞萍，不過周潤發還談及與余安安的感化情  
內情，不作任何解釋，但承認與余安安的婚姻有戲劇化，  
是情緒化，他要與余安安能夠維持九個月的夫妻感情已經很好了，其  
外則談起特別愛人法目的是不是，有認為他行怪怪說語話，不作解釋，  
是教人生者，每個人都要保固自己心世界，不屬多視任何事情，亦  
隨波逐流生活，在初婚上，心境上持冷靜。

由徐小明與陳偉傑會同攝影機前，徐明邊導，南北上拍形，多音  
曲由主唱及伴唱。(案)

**朋友有意替她做媒**

[illegible]

王愛明昨天  
八點鐘，開  
拍「神鵰俠侶」，由

# 李察

有

若以價格來說，  
察費里沙可說是資深  
名演員了。在約出  
得那費大銀錢後得  
的薪金，從一九四六  
初次導「離魂之子  
後，就導各種類型的  
，如海底冒險的一海  
德羅賓記一代打鬥  
「海上霸王」，科幻



開酒發 張國柱 區丁平、昨會記者時



「大抵而言，他家與胡桂生的人生際遇與命運，他們決定選擇那一個行業，但據目前的現象來看，而重慶的另三個藝術家志氣，因循刻下自己。」

董驃 生與胡桂生

開明公

戲爭片一偷觀之，大  
藝陳片，竟文驚陳

[illegible][illegible]

尤盛年、余奠芳、李齊堂、郭錦華昨排



片最重要的，是導演與演員的關係，一齣電影影機或剪接或拍電影任何技巧，一無所知如導演，仍可有出色之片段，如果他能導演演員，旁的技術人員，可

止後才拍這影片，至不會使人誤會說動背參加。一

依腰子手拍片還得李齊堂一執導

港香潔清  
責有人人

[illegible][illegible][illegible]

地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料  
瓷磚潔具 · 電器燈飾  
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半

七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

**厦大福仁**

厚扶林道第二街120-126號一樓商業 20呎  
減售 \$217,000 每呎 \$50元 只餘兩伙  
旺盛街市地下鋪位 604呎 減售 \$453,000  
每呎 750元 只餘三伙，平過住宅價  
地庫 3102呎 每呎 500元 減售 \$1,551,000

洽購處：**仁德置業有限公司**  
香港總輔道中120-126號  
香港商業銀行大廈20樓A座  
電話：4-477229 5-437753

**大生商業大廈**  
 灣仔 軒尼詩道241-244號  
 下中國銀行樓下面  
 6至10樓  
 (原) 廉租  
 中央冷氣系統，  
 快速電梯多間  
 免收管理費  
 大生銀行租戶可免租  
 香港林先生 (45011) 5453242

**鹿苑**

屯門新市172地段  
現貨樓宇出售即買即住  
現貨期開八五折優待  
地下旺舖每呎由 590 餘元起  
式樓每呎每呎 425 元  
兩房單位393呎十四萬餘元起  
三房單位493呎十七萬餘元起  
建築材料實際 歡迎參觀比較

本公司集團所建之樓宇·素獲好評·  
洽購處：陳氏企業有限公司  
九龍尖沙咀東區亞地街67號牛車中心 619 室  
電話：3-679081  
歡迎參觀示範單位 地盤親目居常辦公 電話：0-80292

**旺舖交吉出售**  
旺角亞皆老街梭徑道29—33號

**B座舖位 570呎 每呎1,000元售價\$570,000**  
**C座舖位1,072呎 每呎1,000售價\$1,072,000**

**洽購處： 仁德置業有限公司**  
香港德輔道中120—126號  
香港商業銀行大廈9樓A座  
電話：H—447229 H—437753

元朗聖瑪路234號地段  
**安基大廈**  
標準單位適更便宜及兩獨立單位每3000呎，售50萬元  
H252497 六基有限公司  
電 H226009 城記有限公司 洽  
0-834379 新界辦事處

元朗屏山橋頭頭屏夏路391地段地下及二樓出租

**貨倉・廠房**

每層23,250呎・樓高地下二樓  
電話①六七三六六八 ②六七三三八八

皇后大道中128—140號

**威享大廈**  
**新型寫字樓**  
**高低層租售**

—— 接洽處 ——

城記有限公司 五基有限公司


5—226009 5—252497

**廉價廠房出租**  
香港仔黃竹坑道63號  
高層面積 9710呎  
低層面積 13804呎  
分層或全層隨意  
交通便利 適合各行業  
請電：H-630391

**筲箕灣嘉裕大廈**  
 南安街1——7號巴士總站側

---

**541—618呎，  
 全部高層，特平  
 出租\$2500起。**

 **嘉年地產有限公司**  
 5-256051

**金馬大廈**  
元朗鳳翔路45—67號巴士總站側  
商場旺舖每呎租4元起平過貨倉  
一樓商業 12,600尺適合超級市場餐廳  
樓上住宅兩房一廳，特價145,000元。  
顏色潔具，古銅鋁窗  
柚木地板，交通方便  
群發地產發展有限公司  
0-752828 3-721822

**廠房出租**  
土灣滿旭日街1號五樓15000呎六樓7000呎  
新界屯門河田街滿昌工業大廈四樓B座8000呎  
坪山橫頭角一廠廠房每座二萬五千呎全冷空氣設備  
接洽處：請電九龍622341鄭小姐、郭小姐

---

**中區銀行大廈**  
寫字樓招租，面積由三百餘呎至千餘呎，  
詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商。  
電話5——244133按內線259號


**閣 嚮 銀**

九龍塘荷前圍道75號

豪華複式別墅，面積3,600呎起

雙重隔音，中央冷氣

地點高尚，靜中帶旺

 **嘉年地產有限公司**

5 - 2 5 6 0 5 1


**租** **地鐵站旺舖**  
**及**  
**高級寫字樓**

窩打老道 19 號貼近彌敦道  
致富商業大廈新落成交通  
最便合各行專業事務所。  
地下可連一樓合各行業。  
請電：K 210523洽

**旺舖吉售**  
灣仔修頓地鐵站譚臣道109號  
建築面積732呎售145萬

**地下廠售**  
葵涌地鐵站對面大連排道150號  
建築面積6500呎另大車位一個  
吉售——350萬  
請電 5—445171大業公司洽

**嘉熙大廈**  
屯門新市4B區（近紅天橋）  
旺舖，地庫及二樓商業租售均可，  
面積隨意，住宅僅餘三樓連平台數伙  
各線車輛，穿梭本厦  
郊區價錢，市區享受

 **嘉年地產有限公司**  
5 - 2 5 6 0 5 1

**萬昌工廠大廈**  
長沙灣2375呎租2.50萬呎  
**新填地旺舖**  
旺角800餘呎廉租 電H252497六基治

**元朗旺舖特平租**  
合益路口近大棠道85號安樂樓地舖連閣千  
陸百餘呎月租捌千伍合各行生意 泊車方便  
有意者請電0-902811賴生、曾小姐。

**天匯工業大廈**  
屯門興旺街3號 新安街 (CPTL 64)

---

面積3,261呎至9,944呎


**租** 每呎 \$1.10起

**售** 每呎 \$120起

---

天匯有限公司  
香港德輔道中253號新寧大廈1105室  
電話: 5-437061 5-437077  
傳真: 0-828966 0-821288

**嘉順大廈**  
九龍大埔道194-196號  
二樓商業面積4416呎，租售均可  
住宅僅餘560呎單位數間  
古銅鋁窗，顏色潔具  
交通便捷，本區首選

 **嘉年地產有限公司**  
5-256051 • 3-7784465

**九龍出租**

**俊福樓** 旺舖1700呎  
(山林道1號) 住宅300餘呎

**福桃樓** 地下旺舖600呎  
(宋皇台道) 寫字樓面積  
3300呎

**俊三樓** 旺舖1300呎  
(柯士甸道) 住宅300餘呎

接洽處：香港房屋管理有限公司  
5-225546；3-686545

**官塘廠房出售**  
敬業街59號敬業工廠大廈低層  
5500呎每呎售200元 交吉  
電話 3-426271 何小姐洽

**廣播道高尚住宅廉售**  
珍寶閣高層靚景1,300呎三房二廳連車位  
大嶼山靚景灣高級波紋屋廉售  
靚樓高層530呎連傢俬設備及書房  
(直撥業主)  
中環寶雲閣公司(95371)黃先生洽

中區 萬宜大廈 招租  
寫字樓旺鋪實用面積計  
電話5-239859 5-226917

---

特平廠房出租  
筲箕灣尾亞公岩  
民興工業大廈十七樓連天台  
廠房面積3720呎 天台面積2889呎  
請電H: 633129

**東區寫字樓租售**

仔譚臣道76-78號卓信商業大廈寫字樓  
小單位面積由二百餘呎至七百餘呎全部  
價租租租金平每呎\$4.50 免什費交通方便  
經已入伙 電話：5-231552洽

**市區廠房平租**

旺角 廣東道 1159-1161 第二、三樓，面積由 7,000 呎至全層 14,000 呎交通便，招工易有電梯，合各行輕重工業。

深水埗 順源道 265-277 號工業大廈，面積由 1,300 呎起，地方實用，合各行各業。

詳電 3-699431 蔡先生洽

**超值 高級 荳灣廠房貨倉 特價 廉租**  
只餘1/F・低層單位・廉租5000元  
近地鐵站・貨櫃碼頭・交通方便  
業主管理・廠商洋行・租用滿意  
洽租請速：③841966 ③889238

**舖位商場住宅租售**

屯門花園及元朗順發樓地下商場舖位多間  
屯門市中心收租舖多間  
屯門海邊38區新入伙三層樓宇多幢  
每層700呎全幢或分層平售  
屯門利通大廈3樓出售 有意請電0-812822

**官塘靚廠房吉售**  
開源道與鴻圖道單邊邊工廠大廈之字樓合各行工業  
近官塘佛頭巴士總站官塘地鐵站地點好交通好招工易  
2303尺至4626尺 即買即用  
請電話 3-894436



# 端北文爾達[區北]洲澳 處去好的遊旅雲白天藍



## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

### 遊歐洲英倫必到之地 入境問禁不可不知

一般人到歐洲旅遊，多以倫敦為出發點，而倫敦又是英國的首都，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。



倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

倫敦是一個非常繁忙的城市，也是英國的經濟中心。在倫敦旅遊，除了參觀一些著名的景點外，還必須了解一些入境問禁的規定，以免在入境時遇到不必要的麻煩。

### 星藝旅行團 禁區車遊北潭

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

星藝旅行團，是一個由多位專業人士組成的旅行團。他們最近在北潭地區進行了一次禁區車遊活動，吸引了不少遊客參加。

### 新航線「飛倫敦」

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

新航線「飛倫敦」，是由一家航空公司新開辦的一條航線。這條航線將為遊客提供更多的選擇，並縮短飛行時間。

### 「中國旅遊」畫報

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

「中國旅遊」畫報，是一本介紹中國旅遊景點的畫報。它包含了許多精美的圖片和詳細的文字介紹，是旅遊愛好者的必備參考。

## 加航皇室客座 自成一格，無與倫比！

往溫哥華公幹，加航皇室客座，為閣下提供頭等式的舒適和享受。加航皇室客座，一如一般波音747頭等機位設計，特別豪華舒適，服務週到，媲美其他航空公司的頭等客位，誠為飛往加拿大公幹人士的精選。

皇室客座位置獨特，七排座位分左右兩邊，每邊各兩個，全部裝設在機艙前端，特別寬敞，特別寧靜；即使客滿時，亦只有28位乘客在一起，確保有無微不至的照顧。

Royal Canadian Class  
CP Air  
Canadian Pacific Air Lines  
加航皇室客座，自成一格，無與倫比。  
詳情請電5-227001查詢。

















# 娛樂圈

為「歡樂滿東華」錄映

## 紅綫女週日來港 預算可籌得一百萬港元

紅綫女將於本週末由港來港，在「歡樂滿東華」錄映。紅綫女將於本週末由港來港，在「歡樂滿東華」錄映。紅綫女將於本週末由港來港，在「歡樂滿東華」錄映。



## 無獨有偶！ 雛鳳鳴勵羣及港星 同在下月九日開鑼

這同却難為了三劇團同一佈景師徐權。

無獨有偶，本港三劇團「雛鳳鳴」、「勵羣」及「港星」同在下月九日開鑼。這同却難為了三劇團同一佈景師徐權。

## 怕鄭少秋工作過度 沈殿霞拒無綫邀請亮相

鄭少秋與沈殿霞日前在「歡樂滿東華」錄映中，沈殿霞拒無綫邀請亮相。



## 寇鴻萍男友夠細心 認識一週年也紀念

寇鴻萍與男友認識一週年也紀念。寇鴻萍與男友認識一週年也紀念。

## 海運·百樂 明天盛大獻映

自「虎威」以來最受矚目的拳擊勵志片！「大白鯊」大製片家：威廉基摩。



溫食艱難，一個住家男人，失意歌手，無端殺出一條血路，成為全美首席硬漢！

## 恬妮打破思想束縛 首次演女主角媽咪

恬妮打破思想束縛，首次演女主角媽咪。恬妮打破思想束縛，首次演女主角媽咪。

## 李麗麗尹志強結拜 下月十五舉行儀式

李麗麗與尹志強結拜，下月十五舉行儀式。李麗麗與尹志強結拜，下月十五舉行儀式。

## 聯映盛大 明天

金獅公司繼「尼羅河謀殺案」後又一三千萬金元巨構

雅嘉泰姬絲蒂 AGATHA CHRISTIES

Mirror Crack'd

伊莉莎白泰萊 金露華 安芝拉蘭絲寶麗 東尼寇蒂斯 愛華霍士 謝拉婷卓別靈 洛克遜

金獅國際電影發行公司榮譽發行

## 香水女王

香水及時裝王國的女強人仙奴(CHANEL)

哀艷戀情與努力奮鬥的遭遇 不屈不撓創業的典型模範 痴愛痴戀動人的情有獨鍾

普慶·明珠 後天獻映 即日開始訂座

瑪莉法蘭底莎 碧姬科茜 嘉蓮白麗









# 華僑經濟

## 工聯英料明年將轉緩

【倫敦訊】英國工聯發表一九八四年經濟預測，指出明年英國經濟將轉趨緩慢，失業率將維持在百分之十左右。報告指出，由於利率上升，企業投資意願下降，加上消費者信心不足，預計明年英國經濟增長率將由今年的百分之二點五降至百分之二點零。失業率則將維持在百分之十左右，這將對英國的經濟前景產生負面影響。

## 美股技術評論

【華盛頓訊】美國股市技術評論指出，道瓊斯工業指數在過去幾個月表現強勁，但近期出現回調跡象。分析師認為，由於利率上升和企業盈利增長放緩，股市可能在未來幾個月面臨下行壓力。然而，一些技術指標顯示，股市目前仍處於上升趨勢，投資者應密切關注市場動向。

## 台灣聚酯棉價續挺

【台北訊】台灣聚酯棉價格近期持續走高，主要由於原料價格上漲和生產成本增加。據悉，目前台灣聚酯棉的市場價格已達到歷史高位，這將對下游紡織業產生一定影響。不過，一些企業表示，他們將通過技術創新和生產效率提升來應對成本壓力。

## 對地產發展商有利

【香港訊】地產發展商對近期政府公佈的土地政策表示歡迎，認為這將有助於穩定地產市場。政府表示，將加強對土地開發的監管，確保土地資源的合理利用。發展商則認為，這將有助於減少土地囤積，促進房地產市場的良性發展。

## 換地權益書幣值化

【香港訊】換地權益書幣值化，對地產發展商有利。政府表示，將通過幣值化方式，簡化換地權益書的處理程序，提高交易效率。發展商則認為，這將有助於降低換地成本，增加他們的競爭力。

## 地產專欄

地產市場分析，包括對近期地產政策的評論和對未來市場走勢的預測。文章指出，隨著經濟環境的變化，地產市場將面臨新的挑戰和機遇，投資者應保持冷靜，理性看待市場波動。

# 第35屆 香港學校朗誦節

## 聲調和諧整體投入

【香港訊】第35屆香港學校朗誦節圓滿結束，參賽學生表現出色，展現了良好的聲調和諧和整體投入。評審團表示，參賽學生的朗誦水平有顯著提高，這反映了學校在朗誦教育方面的努力。活動旨在弘揚中華文化，提高學生的語言表達能力。

## 給小學生的忠告

【香港訊】給小學生的忠告，多注意字音。文章提醒小學生在朗誦時要注意字音的準確性，這是提高朗誦質量的關鍵。同時，還建議學生在朗誦時要投入感情，讓聽眾感受到作品的內涵。

## 小學生讀彩虹

【香港訊】小學生讀彩虹，聖伯多祿90分。文章介紹了聖伯多祿在朗誦比賽中的出色表現，他憑藉著流暢的語音和真摯的情感，贏得了評審團的一致好評。這也激發了其他小學生對朗誦的興趣。

## 冬伯伯賽場失蹤

【香港訊】冬伯伯賽場失蹤，陳諾冬劉穎梅分享冠軍。文章報導了冬伯伯在比賽中失蹤的經過，以及陳諾冬和劉穎梅最終奪冠的消息。這起事件引起了社會的廣泛關注，也提醒家長要加強對孩子的安全教育。

## 廿餘學生誦「初夏」

【香港訊】廿餘學生誦「初夏」，冬伯伯賽場失蹤。文章報導了廿餘名學生在比賽中誦讀「初夏」的情況，他們表現出色，贏得了觀眾的掌聲。這也展示了學校在朗誦教育方面的成果。

## 今日賽事

今日賽事安排表，包括各項比賽的時間和地點。方便家長和學生了解比賽進度，並準時參加。

### 賽果匯報

項目	第一名	第二名	第三名
中一（男）	陳國強（聖伯多祿）	李國強（聖伯多祿）	張國強（聖伯多祿）
中一（女）	王國強（聖伯多祿）	趙國強（聖伯多祿）	黃國強（聖伯多祿）
中二（男）	劉國強（聖伯多祿）	陳國強（聖伯多祿）	李國強（聖伯多祿）
中二（女）	張國強（聖伯多祿）	王國強（聖伯多祿）	趙國強（聖伯多祿）
中三（男）	黃國強（聖伯多祿）	劉國強（聖伯多祿）	陳國強（聖伯多祿）
中三（女）	李國強（聖伯多祿）	張國強（聖伯多祿）	王國強（聖伯多祿）
中四（男）	趙國強（聖伯多祿）	黃國強（聖伯多祿）	劉國強（聖伯多祿）
中四（女）	王國強（聖伯多祿）	李國強（聖伯多祿）	張國強（聖伯多祿）
中五（男）	陳國強（聖伯多祿）	趙國強（聖伯多祿）	黃國強（聖伯多祿）
中五（女）	李國強（聖伯多祿）	王國強（聖伯多祿）	張國強（聖伯多祿）

## 給小學生的忠告

【香港訊】給小學生的忠告，多注意字音。文章提醒小學生在朗誦時要注意字音的準確性，這是提高朗誦質量的關鍵。同時，還建議學生在朗誦時要投入感情，讓聽眾感受到作品的內涵。

## 小學生讀彩虹

【香港訊】小學生讀彩虹，聖伯多祿90分。文章介紹了聖伯多祿在朗誦比賽中的出色表現，他憑藉著流暢的語音和真摯的情感，贏得了評審團的一致好評。這也激發了其他小學生對朗誦的興趣。

## 冬伯伯賽場失蹤

【香港訊】冬伯伯賽場失蹤，陳諾冬劉穎梅分享冠軍。文章報導了冬伯伯在比賽中失蹤的經過，以及陳諾冬和劉穎梅最終奪冠的消息。這起事件引起了社會的廣泛關注，也提醒家長要加強對孩子的安全教育。

## 廿餘學生誦「初夏」

【香港訊】廿餘學生誦「初夏」，冬伯伯賽場失蹤。文章報導了廿餘名學生在比賽中誦讀「初夏」的情況，他們表現出色，贏得了觀眾的掌聲。這也展示了學校在朗誦教育方面的成果。

## 今日賽事

今日賽事安排表，包括各項比賽的時間和地點。方便家長和學生了解比賽進度，並準時參加。

## 盡視聽娛樂的演出

【香港訊】盡視聽娛樂的演出，嘉諾撒聖心學校動作隊型極佳。文章報導了嘉諾撒聖心學校動作隊在比賽中的出色表現，他們的動作整齊劃一，充滿活力，贏得了觀眾的熱烈掌聲。這也展示了學校在體育教育方面的成果。

## 歌頌彩虹可憐怪一面

【香港訊】歌頌彩虹可憐怪一面，盲人笑容彌補。文章介紹了盲人學生在朗誦比賽中的表現，他們雖然身體有殘疾，但心靈卻非常堅強，他們的朗誦充滿了力量，贏得了觀眾的感動。

## 眼神傳情乏力

【香港訊】眼神傳情乏力，盲人笑容彌補。文章介紹了盲人學生在朗誦比賽中的表現，他們雖然身體有殘疾，但心靈卻非常堅強，他們的朗誦充滿了力量，贏得了觀眾的感動。

## 盲人笑容彌補

【香港訊】盲人笑容彌補，眼神傳情乏力。文章介紹了盲人學生在朗誦比賽中的表現，他們雖然身體有殘疾，但心靈卻非常堅強，他們的朗誦充滿了力量，贏得了觀眾的感動。

## 盲人笑容彌補

【香港訊】盲人笑容彌補，眼神傳情乏力。文章介紹了盲人學生在朗誦比賽中的表現，他們雖然身體有殘疾，但心靈卻非常堅強，他們的朗誦充滿了力量，贏得了觀眾的感動。

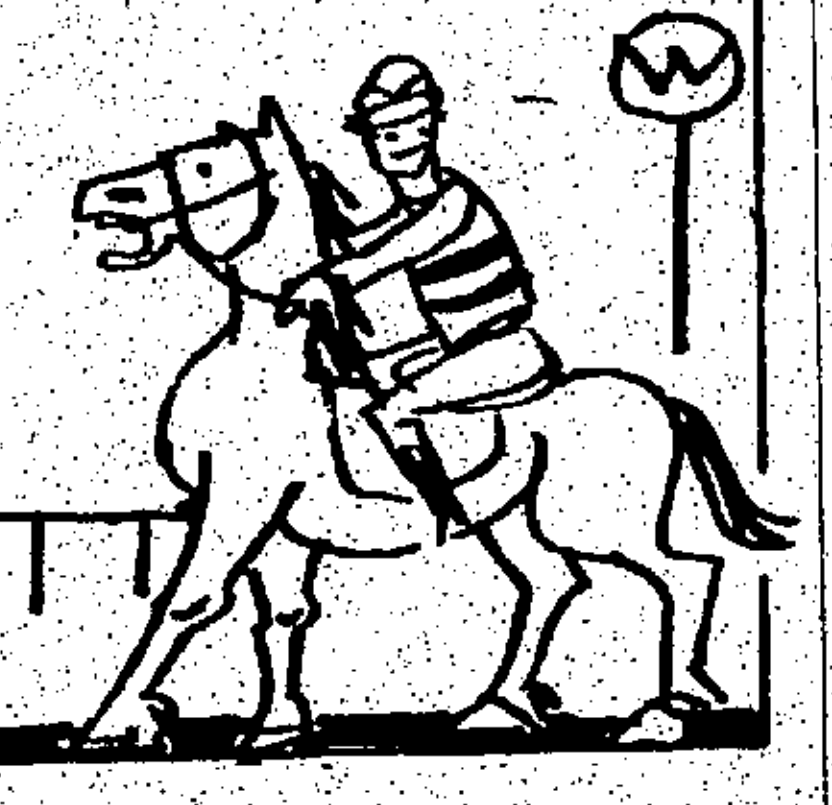
## 盲人笑容彌補

【香港訊】盲人笑容彌補，眼神傳情乏力。文章介紹了盲人學生在朗誦比賽中的表現，他們雖然身體有殘疾，但心靈卻非常堅強，他們的朗誦充滿了力量，贏得了觀眾的感動。



# 華僑馬經

巨公主編



## 今晚沙田上演本季首次夜賽形勢險

# 告畢坐騎機會較多 張廐羣駒未容忽視

沙田馬場今晚舉行夏季首次夜賽，七時四十五分開賽，出賽馬匹，加上逢月明，跑馬，必有一番熱鬧。今晚之賽，出賽馬匹，加上逢月明，跑馬，必有一番熱鬧。今晚之賽，出賽馬匹，加上逢月明，跑馬，必有一番熱鬧。

### 今晚心水馬介紹

第一場：三寶馬 (龍、龍、龍)  
第二場：三寶馬 (龍、龍、龍)  
第三場：三寶馬 (龍、龍、龍)  
第四場：三寶馬 (龍、龍、龍)  
第五場：三寶馬 (龍、龍、龍)  
第六場：三寶馬 (龍、龍、龍)

### 高爽可拼忌大熱

「高爽」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，高爽可拼忌大熱。

### 馬到求勝怕金禧

「馬到」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，馬到求勝怕金禧。

### 金星一號勝望濃

「金星一號」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，金星一號勝望濃。

### 頂呱呱超級份子

「頂呱呱」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，頂呱呱超級份子。

### 爆棚連贏位

「爆棚」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，爆棚連贏位。

### 安勁金牌殺手擒元

「安勁」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，安勁金牌殺手擒元。

### 張七叔叫買閃電一號

「張七叔」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，張七叔叫買閃電一號。

### 天馬山出閣順利就緒

「天馬山」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，天馬山出閣順利就緒。

### 沙田公衆席馬牌

「沙田公衆席」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，沙田公衆席馬牌。

### 兩日預售法不同

「兩日預售」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，兩日預售法不同。

### 人人受惠永璇

「人人受惠」一馬，上季一戰，曾以一五五之優異成績，奪得第一。此馬在沙田馬場，一向表現出色。今晚之賽，人人受惠永璇。

### 彩環六選精

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 和味三環彩

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 沙田公衆席馬牌

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 兩日預售法不同

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 人人受惠永璇

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 今晚賽馬 騎師配搭表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 沙田公衆席馬牌

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 兩日預售法不同

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 人人受惠永璇

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 較量有八九分水準

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 今晚賽馬 騎師配搭表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 沙田公衆席馬牌

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 兩日預售法不同

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 人人受惠永璇

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

### 較量有八九分水準

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 高馬	2. 高馬	3. 高馬	4. 高馬	5. 高馬	6. 高馬
7. 高馬	8. 高馬	9. 高馬	10. 高馬	11. 高馬	12. 高馬

明威健康仍成疑問

威特利與上仗相同

沙田公衆席馬牌

兩日預售法不同

人人受惠永璇



(船名)		(西 名)	(往何處)	(日期)	(公司)
<b>美 洲 綫</b>					
泰粉統	PRES. TYLER	加州西北太平洋	三十	德海	利
發展	SL. DEVELOPER	西北太平洋	三十一	德海	利
百達羅沙	BARBAROSSA	美國西岸	一日	德海	利
亞利	EVER FORTUNE	加州	一日	德海	利
亞利	ASIA ACE	美國西岸	一日	德海	利
高寶隆	PRES. ANBUREN	加州西北太平洋	二日	德海	利
風	FLA WINDS	加州	二日	德海	利
明	MINT UNIVERSE	洛杉磯紐約	二日	德海	利
方團員	MINI MINISTER	加州紐約	二日	德海	利
陳泰輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	二日	德海	利
國元	WONSON JIN	加州紐約	三日	德海	利
利是馬士基	ELISE MAERSK	加州紐約	四日	德海	利
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	四日	德海	利
承新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	四日	德海	利
<b>歐 洲 綫</b>					
麥爾武	NIKOLAY MAKSIMOV	地中海	三十	華招	利
江	JIN JIANG	歐洲歐洲	三十一	大寶	利
龍 灣	KOWLOON BAY	歐洲	二日	華利	利
九	TOYAMA	歐洲	二日	沙華	利
荷諾夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	二日	馬士	利
長	EVER GUARD	歐洲	四日	東海	利
加	MERCATOR	歐洲	四日	海	利
麥明	MING LONGEVITY	歐洲	四日	海	利
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	四日	海	利
沙加路	CAF. SAKHAROV	歐洲	四日	海	利
宗德文森	SONDERSHAUSEN	地中海	四日	海	利
利利	CARMEN DEL MAR	地中海	五日	海	利
馬利	MAROSIA DEL MAR	歐洲	五日	海	利
利	NORASIA REBECCA	歐洲	五日	海	利
安得治	WEONSDRECHT	地中海	六日	海	利
沙 河	SHA HE	美國歐洲	六日	海	利
威爾士	CHEVALIER VALBELLE	地中海	六日	海	利
米爾朱斯基	PROF. IMRE JEWISKI	歐洲	六日	海	利
<b>澳 洲 綫</b>					
協和順	KYOWA BREEZE	新內亞南太平洋	一日	大新	利
江口風	ZHI JIANG KOU	澳洲	二日	華港	利
東方專家	GAMZAT TSADASA	澳洲	二日	新	利
利	ORT. EXPERT	澳洲	二日	新	利
新高	ZIM KAOSHUNG	澳洲	四日	新	利
伊利	ELISABETH BAKKE	弗里曼特爾	六日	新	利
馬嘉烈	MARGARET JOHNSON	弗里曼特爾	六日	新	利
<b>印、巴、中東綫</b>					
利	RAYA FORTUNE	科倫坡	二十	利	利
伊利	SELISIA MAERSK	卡拉曼	三十	利	利
新加坡	PRES. TYLER	阿拉伯	三十	利	利
新加坡	ZIM SINGAPORE	依力	一日	利	利
威	SEA PRELUDE	科倫坡	二日	利	利
利	WILLIAN TARO	阿拉伯	二日	利	利
威	TOYAMA	阿拉伯	二日	利	利
布利	BRISTOL MARU	蘇打	二日	利	利
利	NIKOLAY TIKHONOV	蘇打	二日	利	利
怡和	MURRAYEVERETT	吉大港	二日	利	利
金塔伊	GOLDEN TAIF	紅海	二日	利	利
明	MING LONGEVITY	蘇打	二日	利	利
利	PRES. PIERCE	阿拉伯	二日	利	利
利	RAYA FORTUNE	科倫坡	二日	利	利
<b>東 南 亞 綫</b>					
泰	THAI TUBTIM	曼谷	三十	港	利
寶	THAI PAIEIN	曼谷	三十	港	利
寶	REGENT RADIANCE	新加坡	三十	港	利
光	NEP. AGATE	曼谷	三十	港	利
海	BOONKONG 2	曼谷	三十	港	利
美	SEA PRELUDE	新加坡	三十	港	利
大	TAISHO MARU	新加坡	三十	港	利
利	GEMINI STAR	新加坡	三十	港	利
利	AXEL MAERSK	新加坡	三十	港	利
利	ROBIN	新加坡	三十	港	利
利	NEP. TOPAZ	曼谷	三十	港	利
利	ALDEBA	曼谷	三十	港	利
利	XIN HUA 8	曼谷	三十	港	利
利	MURRAYEVERETT	曼谷	三十	港	利
利	KAPUS	曼谷	三十	港	利
利	KEUNGANG GLORY	曼谷	三十	港	利
利	ARYA TARUNAGA	曼谷	三十	港	利
利	SEAWARD BAY	曼谷	三十	港	利
利	MAERSK TEMPO	曼谷	三十	港	利
利	NEU HYDE	曼谷	三十	港	利
利	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	三十	港	利
利	NANSING 1	曼谷	三十	港	利
<b>台 灣、日 本、金 </b>					

[illegible][illegible][illegible]











日韓



全新行程  
節目豐富

東京迪士尼韓國  
六天聯遊 \$3,390

遍遊：東京，迪士尼樂園，箱根，平和公園，大涌谷，  
白絲瀑布，大石寺，山中湖，富士山，皇居御苑，  
二重橋，明治神宮，淺草，淺城等名勝。

逢星期四、六、日出發

## 七天縱橫遊\$4,490

過遊：東京、函館、五稜敦、大沼公園、洞爺湖、熊牧場、登別地獄、白老倭奴村、札幌、大通公園、真駒內滑雪場、時計台、雪印雪品廠、七寶啤酒廠、大倉山奧通場、七寶啤酒廠、千歲、東京、迪士尼樂園等名勝

**逢星期日出發**

長城中國旅遊服務社

電話：3-930256 3-915327

**聖誕春節精選**

北 京	六天直航團	\$ 3990	%	%	%	%
	七天航空團	\$ 3190	%	%	%	%
	八天火車團	\$ 1990	%	%	%	%
	哈爾濱 桃山 長春 11天	\$ 2990	%	%	%	%
	南京 上海 杭州 11天	\$ 4290	%	%	%	%
	桂林 陽朔 五天	\$ 1990	%	%	%	%

旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室

**新達旅行社** 5-447301  
5-447821

全台北四天豪華團	\$1670
台灣環島阿里山8天豪華團	\$2510
台北花蓮5天精華遊	\$1880
韓國四天精華遊	\$2700
馬尼(檳城)六天豪華團	\$3299
泰國曼谷芭提雅7天團	\$2480
日本富士尼韓國六天聯遊	\$3390

聖誕節新年團開始接受報名  
代辦台證、東南亞簽證及機票酒店  
中環李貴樓大廈 830 室

**TOP TOURS**  
北海道 6 天  
**\$ 4180**  
逢星期日出發  
請向港九各大旅行社  
或熱線電話 H-200825 查詢

**利華** 3-306331-4  
自置物業信譽可靠

**韓台 四至 七天 2700 起** 回程停台4天  
包夜生發餐

韓日台星馬泰美加歐澳旅行團  
專辦美加酒店簽證·各地廉價機票  
機票+酒店 天天出發  
台證快捷免簽證 保證七天出證  
澳門凱悅酒店180 兩天華航團350  
聖誕農曆新年團特價優待工廠社團  
★凡持本廣告參加旅行團免外幣兌換手續

旺角彌敦道636號對面中心905室 自置物業 星光752室  
服務時間週九晚九時 每日上午10時至 歡迎 VISA、AE 卡

**台灣專線** 逢一、三、五、六、日、二、四  
 逢九度期皆有大旅行行程大備案

**華航假期** 至 \$2588起  
 4, 6, 8天豪華團 (環島花蓮雙程機)

**精選假期** 至 \$2550起  
 4, 5, 7, 8天 (環島團, 或阿里山團)

**酒店假期** 至 \$1670起  
**HOTELIDAY**  
 機票+酒店三晚套房

**康泰**  
3-67611  
3-30520  
3-32230  
0-4302

大公司辦理妥善可靠

**台證 \$ 120**  
泰證 \$ 80

代訂台北、泰國酒店

總社：中環大道中31號陸海通大廈1字全附





子楚圖 信華畫文

暖流

王國富

四十六、妒恨在心

王國富：這是一篇關於妒恨的文章。作者描述了一個人在感情上的痛苦和嫉妒，以及這種情感如何影響到他的生活和行為。文章通過細膩的心理描寫，展現了人物內心的掙扎和矛盾。



雙劍天涯

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

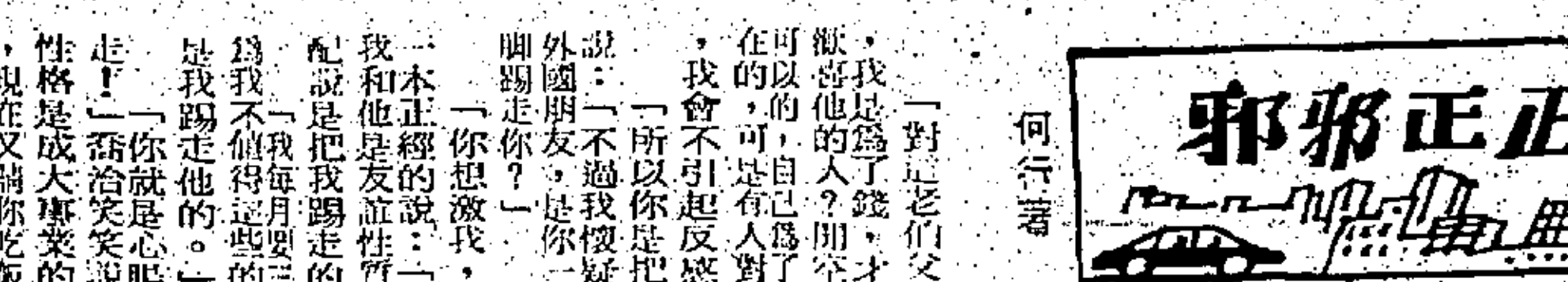
鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病

鍾小病



正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

正邪

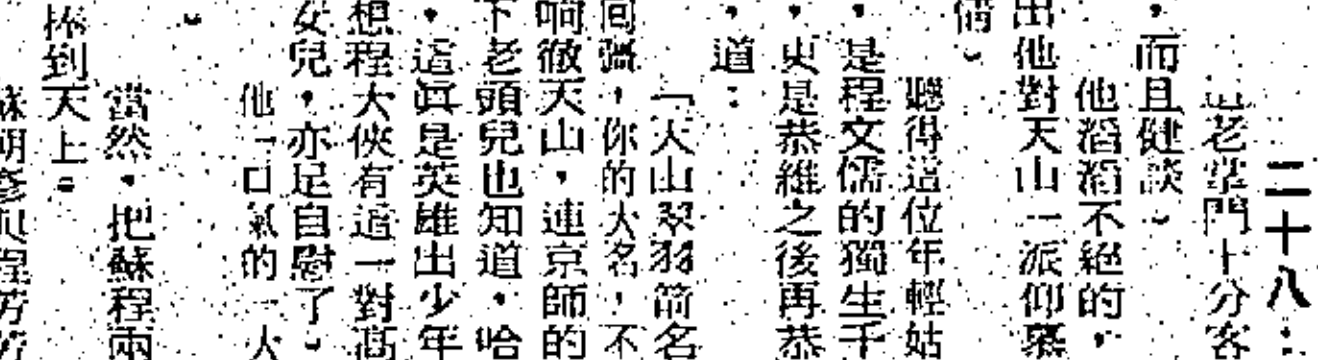
正邪

正邪

正邪

正邪

正邪



公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛

公重牛



雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

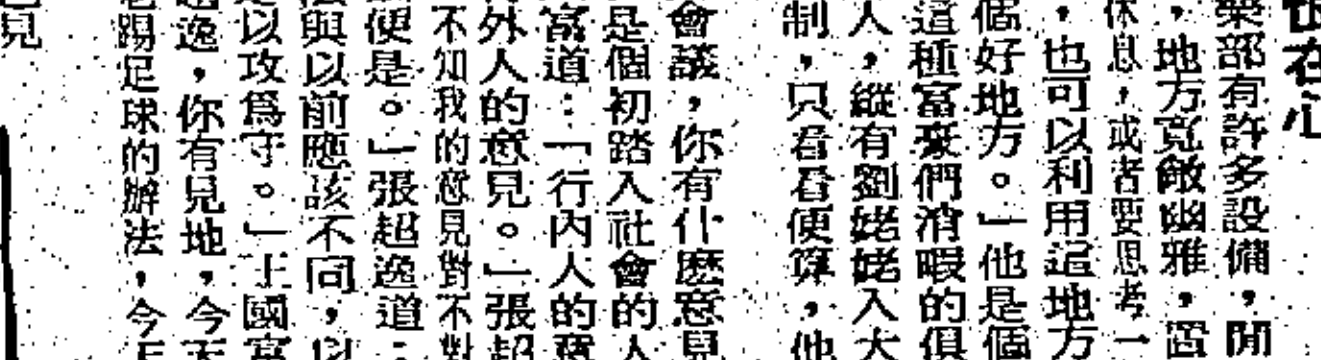
雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯

雙劍天涯



罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網

罪網







**半日兼職** 國產  
 經銷商誠聘送貨員和營業代表  
 業代表薪高開厚厚球醫藥公司  
 67791 王小姐  
**晚上兼職**  
 女性中文程度良好純寫字樓工作可供住宿  
 話 678940 接洽。

中區會計師行聘男性信  
差乙名中三程度以上親  
緒履歷近照待遇寄中環  
德輔道中163號香港貿  
易中心11字樓。

英語  
~~~~~  
反英歷道  
提範詳角  
士師勞麻  
聖驗美黃

**義聘**  
機上年始封否  
化以三開信約  
文照時郵函  
大25歲執四回則  
某齡駛早及含

徵純樸女友 誠徵男友

男56 高職體健寂寞徵 樸實誠感45以上有事者  
 女50 左右純正淑婉函電本 男仕爲友請函電本報  
 報355 信箱無電免重德 箱928號

**誠信**  
實惠 面積五  
鄰近一帶  
請於辦公  
內線 221

經驗補習畢華  
小學全科不會半途而廢  
店銅鑼灣跑馬地灣仔  
合⑤七六九三〇九譚

丹

香港  
正分校：軒  
分校：元  
商英會  
業英會

**哥林**  
電腦語  
無線線  
末實物  
視工程  
砵蘭街368  
舖電3807

電腦應  
C  
聖路加

第十年經  
秘書直升  
導取得廉  
輔會

十龍高弱分  
九素體角  
位質老北



11







## 方便讀者 選擇旅遊

\_\_\_\_\_